SVI SVETI

Gdje je kralj tu su i njegovi podanici, gdje je glava tu su i njezini udovi. Pri koncu crkvene godine sve više mislimo na to slavno kraljevstvo, na otajstveno tijelo Kristovo. Poslije Kralja slavimo heroje koji su se s njime i za njega borili i pobijedili. Svi dijelovi današnje Mise govore o toj slavi, a evanđelje stavlja pred nas program po kojemu je i nama živjeti da dostignemo slavu svih svetih. Da zajednica bude potpuna, Crkva onima koji uživaju ili se još bore odmah dodaje spomen onih koji se u trpljenju još čiste.

INTROITUS Gaudeámus omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre Sanctórum ómnium: de quorum solemnitáte gaudent Angeli, et colláudant Fílium Dei. Ps. Exsultáte, justi, in Dómino: rectos decet collaudátio. Glória Patri.	ULAZNA Radujmo se svi u Gospodinu slaveći blagdan na čast svih svetih, kojih se svetkovini raduju anđeli i slave Sina Božjega. – Ps 32. Radujte se, pravednici, u Gospodinu; pravednima dolikuje pohvala. – Slava Ocu… Radujmo se…
ORATIO Omnípotens sempitérne Deus, qui nos ómnium Sanctórum tuórum mérita sub una tribuísti celebritáte venerári: quaésumus ; ut desiderátum nobis tuae propitiatiónis abundántiam, multiplicátis intercessóribus, largiáris. Per Dóminum.	MOLITVA Svemogući vjekovječni Bože, koji si nam dao da jednom svetkovinom slavimo zasluge svih tvojih svetih, molimo da nam zbog umnoženih zagovornika, podijeliš željeno obilje svoga smilovanja. Po Gospodinu…
EPISTOLA In diébus illis: Ecce ego Joánnes vidi álterum Angelum ascendéntem ab ortu solis,	POSLANICA Čitanje knjige Otkrivenja bl. Ivana apostola (7, 2–12) – U one dane, vidio sam ja Ivan

habéntem signum Dei vivi: et clamávit voce magna quátuor Angelis, quibus datum est nocére terrae et mari, dicens: Nolíte nocére terrae et mari, neque arbóribus, quoadúsque signémus servos Dei nostri in fróntibus eórum. Et audívi númerum signatórum, centum quadragínta quátuor míllia signáti, ex omni tribu filiórum Israël. Ex tribu Juda duódecim míllia signáti. Ex tribu Ruben duódecim míllia signáti. Ex tribu Gad duódecim míllia signáti. Ex tribu Aser duódecim míllia signáti. Ex tribu Népthali duódecim míllia signáti. Ex tribu Manásse duódecim míllia signáti. Ex tribu Símeon duódecim míllia signáti. Ex tribu Levi duódecim míllia signáti. Ex tribu Issachar duódecim míllia signáti. Ex tribu Zábulon duódecim míllia signáti. Ex tribu Joseph duódecim míllia signáti. Ex tribu Bénjamin duódecim míllia signáti. Post haec vidi turbam magnam, quam dinumeráre nemo póterat, ex ómnibus géntibus, et tríbubus, et pópulis, et linguis: stantes

drugog anđela koji je dolazio s istoka i nosio znak živoga Boga. On jakim glasom poviče četvorici anđela, kojima je bilo dano da opustoše zemlju i more: »Nemojte pustošiti ni zemlje ni mora, dok ne obilježimo sluge našega Boga na njihovim čelima.« I čujem broj obilježenih, 144.000 od svih plemena Izraelovih sinova: od plemena Judina dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Rubenova dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Gadova dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Aserova dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Manasijina dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Šimunova dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Levijeva dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Isaharova dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Zabulonova dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Josipova dvanaest tisuća obilježenih, od plemena Benjaminova dvanaest tisuća obilježenih. – Potom vidjeh veliko mnoštvo, kojega nitko nije mogao prebrojiti, od svakog

ante thronum, et in conspéctu Agni, amícti stolis albis, et palmae in mánibus eórum: et clamábant voce magna, dicéntes: Salus Deo nostro, qui sedet super thronum, et Agno. Et omnes Angeli stabant in circúitu throni, et seniórum, et quátuor animálium: et cecidérunt in conspéctu throni in fácies suas, et adoravérunt Deum, dicéntes: Amen. Benedíctio, et cláritas, et sapiéntia, et gratiárum áctio, honor, et virtus, et fortitúdo Deo nostro in saécula saeculórum. Amen.	naroda i plemena, puka i jezika. Oni su stajali pred prijestoljem i pred Janjetom, obučeni u bijele haljine, s palmama u svojim rukama; klicali su jakim glasom: »Spasenje je djelo našega Boga, koji sjedi na prijestolju, i Janjeta!« I svi anđeli, koji su stajali oko prijestolja, Staraca i četiriju Bića, padoše ničice pred prijestoljem, pokloniše se Bogu govoreći: »Amen, hvala, slava, mudrost, zahvala, čast, sila i jakost našem Bogu u vijeke vjekova! Amen!«
GRADUALE Timéte Dóminum, omnes sancti ejus: quóniam nihil deest timéntibus eum. Inquiréntes autem Dóminum, non defícient omni bono. Allelúja, allelúja. Veníte ad me, omnes qui laborátis, et oneráti estis: et ego refíciam vos. Allelúja.	GRADUAL Bojte se Gospodina svi sveti njegovi, jer ništa ne manjka onima koji ga se boje. Onima koji traže Gospodina neće se uskratiti nijedno dobro. Aleluja, aleluja. Dođite k meni svi koji ste umorni i opterećeni, i ja ću vas okrijepiti, aleluja.
EVANGELIUM Sequéntia sancti Evangélii secúndum Matthaéum. In illo témpore: Videns Jesus turbas, ascéndit in montem, et cum sedísset, accessérunt ad eum discípuli ejus, et apériens os	EVANĐELJE Slijedi sveto Evanđelje po Mateju (5, 1–12) – U ono vrijeme, kad vidje Isus mnoštvo naroda, uspne se na goru; i kad sjedne, približiše mu se njegovi učenici. Tada otvori svoja usta i poče ih

suum, docébat eos, dicens: Beáti páuperes spíritu: quóniam ipsórum est regnum caelórum. Beáti mites: quóniam ipsi possidébunt terram. Beáti qui lugent: quóniam ipsi consolabúntur. Beáti qui esúriunt et sítiunt justítiam: quóniam ipsi saturabúntur. Beáti misericórdes: quóniam ipsi misericórdiam consequéntur. Beáti mundo corde: quóniam ipsi Deum vidébunt. Beáti pacífici: quóniam fílii Dei vocabúntur. Beáti qui persecutiónem patiúntur propter justítiam: quóniam ipsórum est regnum caelórum. Beáti estis cum maledíxerint vobis, et persecúti vos fúerint, et díxerint omne malum advérsum vos, mentiéntes, propter me: gaudéte, et exsultáte, quóniam merces vestra copiósa est in caelis.	učiti: »Blago siromasima u duhu, jer je njihovo nebesko kraljevstvo! Blago krotkima, jer će baštiniti zemlju! Blago žalosnima, jer će se utješiti! Blago gladnima i žednima pravde, jer će se nasititi! Blago milosrdnima, jer će postići milosrđe! Blago onima, koji su čista srca, jer će gledati Boga! Blago mirotvorcima, jer će se zvati sinovi Božji! Blago progonjenima zbog pravde, jer je njihovo nebesko kraljevstvo! Blago vama, kad vas budu zlostavljali i progonili, i zbog mene lažno govorili svako zlo protiv vas! Radujte se i od radosti kličite, jer vas čeka velika nagrada na nebu!«
OFFERTORIUM Justórum ánimae in manu Dei sunt, et non tanget illos torméntum malítiae: visi sunt óculis insipiéntium mori: illi autem sunt in pace, allelúja.	PRIKAZNA Duše su pravednika u Božjoj ruci, i neće ih se dotaći muka zlobnika; očima se luđaka činilo da umiru, a oni su u miru, aleluja.
SECRETA Múnera tibi, Dómine, nostrae devotiónis offérimus: quae et pro	PRIKAZNA MOLITVA Prinosimo ti, Gospodine, darove naše odanosti, koji

cunctórum tibi grata sint honóre justórum, et nobis salutária, te miseránte, reddántur. Per Dóminum.	neka ti budu ugodni zbog časti svih pravednika, a nama neka budu spasonosni zbog tvojega milosrđa. Po Gospodinu...
COMMUNIO Beáti mundo corde, quóniam ipsi Deum vidébunt: beáti pacífici, quóniam fílii Dei vocabúntur: beáti qui persecutiónem patiúntur propter justítiam, quóniam ipsórum est regnum caelórum.	PRIČESNA Blago onima, koji su čista srca, jer će gledati Boga! Blago mirotvorcima, jer će se zvati sinovi Božji! Blago progonjenima zbog pravde, jer je njihovo nebesko kraljevstvo!
POSTCOMMUNIO Da, quaésumus, Dómine, fidélibus pópulis ómnium Sanctórum semper veneratióne laetári: et eórum perpétua supplicatióne muníri. Per Dóminum.	POPRIČESNA Podaj, molimo, Gospodine, da se tvoj vjerni puk vazda veseli štujući sve svete, i da ga štiti njihov neprestani zagovor. Po Gospodinu...

Više informacija: http://sites.google.com/site/tradicionalnamisa/

